

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

Львівський національний університет імені Івана Франка

ЗАТВЕРДЖЕНО ВЧЕНОЮ РАДОЮ
Львівського національного університету
імені Івана Франка

Голова вченої ради

Володимир МЕЛЬНИК

протокол № 84 від «28» 09 2021 р.

Освітня програма в оновленій редакції вводиться в дію з 01.09. 2021 р.



ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА

«Перська мова та література, українська мова та література»

першого (бакалаврського) рівня вищої освіти

галузі знань 03 Гуманітарні науки

за спеціальністю 035 Філологія,

спеціалізацією 035.067 Східні мови та літератури (переклад включно), перша -- перська

Львів 2021 р.

Розроблено робочою групою спеціальності 035 «Філологія», спеціалізації 035.067 «Східні мови та літератури (переклад включно), перша – перська» у складі:

Кандидат філологічних наук, доцент Максимів О.Й. (гарант освітньої програми)

Кандидат філологічних наук, доцент Стельмах М.Ю.

Кандидат філологічних наук, доцент Мацкевич А.Р.

Керівник проектної групи,
гарант освітньої програми



доцент Максимів О.Й.

Рецензії-відгуки зовнішніх стейкхолдерів:

1. Львівська міська рада.
2. Компанія перекладу MARINTER.
3. Компанія інформаційних технологій у сфері обробки природних мов ОМІЛІЯ
НЕТЮРАЛ ЛЕНГВІДЖ СОЛЮШНС УА.
4. Перекладацька компанія ЛІНГВІСТИЧНИЙ ЦЕНТР

ПОГОДЖЕНО

Вчена рада філологічного факультету
Протокол № від 2021 року

Декан філологічного факультету



проф. С.М. Пилипчук

1. Профіль освітньої програми бакалавра за спеціальністю 035 «Філологія», спеціалізацією 035.065 «Східні мови та літератури (переклад включно), перша – перська»

I. Загальна інформація	
Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу	Львівський національний університет імені Івана Франка Філологічний факультет
Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації	Бакалавр Кваліфікація: Бакалавр філології за спеціалізацією «перська мова та література, українська мова та література»
Офіційна назва освітньої програми	Освітньо-професійна програма підготовки бакалавра «Перська мова та література, українська мова та література»
Тип диплома та обсяг освітньої програми	Диплом бакалавра, одиничний, 240 кредитів, 3 роки 10 місяців
Наявність акредитації	Сертифікат про акредитацію спеціальності Серія УД №14012325 видана МОН України Термін дії сертифіката до 1 липня 2030
Цикл/рівень	НРК України – 6 рівень, FQ-EHEA – перший цикл, QF-LLL – 6 рівень
Передумова	Наявність здобутої повної загальної середньої освіти
Мова викладання	Українська, перська
Термін дії	До наступного планового оновлення, не перевищуючи період акредитації
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми	https://philology.lnu.edu.ua/academics/bachelor/curriculum-perska-mova-ta-literatura
2. Мета освітньої програми	
Підготовка фахівців, які володіють фундаментальними знаннями та практичними навичками, здатні розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі перської та української філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням, перекладом і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів (як із науково-дослідною, критично-аналітичною, так і з прикладною метою), організацією успішної комунікації перською та українською мовами.	
3. Характеристика освітньої програми	
Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація (за наявності))	галузь знань 03 «Гуманітарні науки» спеціальність 035 «Філологія» спеціалізація: 035.067 «Східні мови та літератури (переклад включно), перша – перська» <i>Об'єкти вивчення:</i> перська мова (у теоретичному, практичному, синхронному, діахронному, стилістичному, соціокультурному аспектах); та українська мова (у теоретичному, практичному, синхронному, діахронному, діалектологічному, стилістичному, соціокультурному аспектах); перська та українська література (у теоретичному та історико-культурному аспектах); жанрово-стильові різновиди текстів; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі. Цілі навчання – підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації різними мовами. Теоретичний зміст предметної галузі становить система базових наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології. Методи, методики та технології:

	загальнонаукові та спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови і літератури, інформаційно-комунікаційні технології.
Орієнтація освітньої програми	Освітньо-професійна програма бакалавра.
Основний фокус освітньої програми	Загальна освіта в галузі 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія, спеціалізація 035.067 «Східні мови та літератури (переклад включно), перша – перська» Програма є багатоаспектною і передбачає практичне володіння опанованими мовами у різних сферах людської діяльності, викладання перської та української мов та літератур у середній школі, перекладацьку діяльність, проведення наукових досліджень.
Особливості програми	Багатопрофільна підготовка. Оволодіння фундаментальними філологічними знаннями. Практичні навички володіння перською мовою на рівні C1 (досвідчений користувач, Advanced) Спрямованість на викладацьку, наукову, практичну перекладацьку і лінгвістичну діяльність. Програма зорієнтована на формування не тільки фахових знань, а й навичок, зокрема в науково-дослідницькій та перекладацькій роботі; складовою частиною програми є практична підготовка студентів (забезпечується в тому числі навчальними та педагогічною практикою); до навчального процесу залучаються носії перської мови. Освітня програма створює можливості для академічної мобільності як у провідних ВНЗ України, так і за кордоном

4. Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання

Придатність до працевлаштування	Бакалавр-філолог може працювати в перекладацькій, літературно-видавничій та освітній галузях: в засобах масової інформації, у різноманітних фондах, спілках, фундаціях гуманітарного спрямування, музеях, мистецьких і культурних центрах, посольствах тощо; різних галузях господарства, де потрібні послуги зі створення, аналізу, перекладу, оцінювання текстів чи обробки текстових даних перською та українською мовами, зокрема у різноманітних перекладацьких агенціях, мовних школах, закладах загальної середньої освіти тощо. Фахівець, підготовлений за спеціальністю 035 Філологія, спеціалізацією 035.067 «Східні мови та літератури (переклад включно), перша – перська», може залучатися до таких видів економічної діяльності (за ДКК 003:2010): 2444.2 філологи, лінгвісти, перекладачі та усні перекладачі; 24316 перекладач; 20604 гід-перекладач; 2451.2 літературний співробітник; 2451.1 літературознавець.
Подальше навчання	Продовження освіти на другому магістерському рівні вищої освіти. Набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти.

5. Викладання та оцінювання

Викладання та навчання	Студентоцентроване навчання, що передбачає демократичні засади викладання, зокрема особистісно орієнтований, діяльнісний, творчий підходи, а також проблемно-орієнтоване викладання, самонавчання, навчання на основі проведення лінгвістичних та літературознавчих досліджень, навчальної та педагогічної практики тощо. Упродовж навчання здобувачі мають можливість самостійно обирати деякі дисципліни, що забезпечує можливість індивідуального планування власного навчання. Здобувачі освіти мають змогу використовувати
-------------------------------	---

	електронну форму навчання в системі Moodle. Викладання здійснюється у формі лекцій, мультимедійних та інтерактивних лекцій, семінарів, практичних занять, самостійного навчання, індивідуальних занять тощо.
Оцінювання	Оцінювання навчальних досягнень студентів здійснюється за системою ECTS та національною шкалою оцінювання. <i>Поточний контроль</i> – усне та письмове опитування, оцінка роботи в малих групах, тестування, захист індивідуальних завдань. <i>Підсумковий контроль</i> – екзамени та заліки з урахуванням накопичених балів поточного контролю. <i>Державна атестація</i> – атестаційні іспити.
6. Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність	Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.
Загальні компетентності (ЗК)	ЗК 1. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні. ЗК 2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя. ЗК 3. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. ЗК 4. Здатність бути критичним і самокритичним. ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями. ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. ЗК 8. Здатність працювати в команді і автономно. ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. ЗК 12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. ЗК 13. Здатність проведення досліджень на належному рівні.
Фахові компетентності спеціальності (ФК)	ФК 1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ. ФК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні. ФК 3. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії перської та української мов. ФК 4. Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди перської та української мов, описувати соціолінгвальну ситуацію. ФК 5. Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку перської та

української літератур від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу.

ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати перську та українську мови в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК 7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних та літературних фактів перської та української мов, інтерпретації та перекладу тексту.

ФК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

ФК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами (в т.ч. перською).

ФК 10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ФК 11. Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.

ФК 12. Здатність до організації ділової комунікації.

ФК 13. Здатність використовувати знання психолого-педагогічних основ навчального процесу у школі лінгводидактичних основ навчання перської мови у процесі професійної діяльності.

ФК 14. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з історії, культури, релігії Ірану та інших країн Сходу; особливостей мовленнєвої та немовленнєвої поведінки носіїв мови в певних ситуаціях спілкування.

ФК 15. Здатність визначати тип тексту і формувати переклад за його закономірностями.

7. Програмні результати навчання

Програмні результати навчання (ПРН)

ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною (українською) та перською мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПРН 3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.

ПРН 4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.

ПРН 5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.

ПРН 6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.

ПРН 7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

ПРН 8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію української та перської мови і літератури, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

	<p>ПРН 9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди перської та української мов, описувати соціолінгвальну ситуацію.</p> <p>ПРН 10. Знати норми української та перської літературної мови та уміти застосовувати їх у практичній діяльності.</p> <p>ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів українською, перською, а також іншими іноземними мовами, що вивчаються.</p> <p>ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці перської та української мов, визначати їх взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.</p> <p>ПРН 13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та перської художньої літератури й усної народної творчості, визначати їх специфіку й місце в літературному процесі.</p> <p>ПРН 14. Використовувати перську та українську мови, а також інші іноземні мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.</p> <p>ПРН 15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.</p> <p>ПРН 16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.</p> <p>ПРН 17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.</p> <p>ПРН 18. Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.</p> <p>ПРН 19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.</p> <p>ПРН 20. Демонструвати знання психолого-педагогічних основ навчального процесу у школі та вміння використовувати їх у процесі професійної діяльності, вміння використовувати знання лінгводидактичних основ навчання перської мови.</p> <p>ПРН 21. Демонструвати знання історичних, культурних, філософських, суспільно-політичних аспектів розвитку Ірану та інших країн Сходу.</p>
8. Ресурсне забезпечення реалізації програми	
Кадрове забезпечення	<p>Викладачі, які забезпечують виконання освітньої програми з підготовки бакалавра-філолога, є фахівцями із закріплених за ними дисциплін, мають досвід роботи, а також наукові публікації із відповідної тематики. Практико-орієнтований характер освітньої програми передбачає також широку участь фахівців-практиків, що відповідають напрямку програми, що підсилює синергетичний зв'язок теоретичної та практичної підготовки. З метою підвищення фахового рівня всі науково-педагогічні працівники один раз на п'ять років проходять стажування, в т.ч. закордонні.</p> <p>Керівник проектної групи та викладацький склад, який забезпечує її реалізацію, відповідає вимогам, визначеним Ліцензійними умовами впровадження освітньої діяльності закладів освіти</p>
Матеріально-технічне	Навчальні корпуси ЛНУ ім. І. Франка; гуртожитки;

забезпечення	спеціалізовані лабораторії; комп'ютерні класи; їдальні; точки бездротового доступу до мережі Інтернет; спортивні зали та майданчики. Мультимедійне обладнання: 15 мультимедійних систем філологічного факультету (5 стаціонарних та 10 переносних), п'ять кабінетів з комп'ютерним оснащенням, зокрема Лінгафонний кабінет (ауд. 121а), Мультимедійна лабораторія (ауд. 121в).
Інформаційне та навчально-методичне забезпечення	Офіційний сайт ЛНУ ім. І. Франка: http://www.lnu.edu.ua ; необмежений доступ до мережі Інтернет в усіх навчальних корпусах; наукова бібліотека, читальні зали; віртуальне навчальне середовище Moodle; пакет MS Office 365; корпоративна пошта; навчальні і робочі плани; графіки навчального процесу; навчально-методичні комплекси дисциплін; дидактичні матеріали для самостійної та індивідуальної роботи студентів з дисциплін; програми практик; методичні вказівки щодо виконання курсових проектів (робіт); критерії оцінювання рівня підготовки; пакети комплексних контрольних робіт.
9. Академічна мобільність	
Національно-кредитна мобільність	ЛНУ імені Івана Франка має укладений договір про співпрацю з КНУ імені Тараса Шевченка, який передбачає організацію та участь у навчальних програмах двостороннього і багатостороннього співробітництва, обмін здобувачами, аспірантами, науково-педагогічними працівниками, а також договір з ХНУ імені В.Н. Каразіна, про обмін аспірантами, молодими вченими та здобувачами для навчання, поглиблення спеціалізації, підвищення кваліфікації тощо.
Міжнародна кредитна мобільність	Програма Erasmus+, що започаткована Європейським Союзом у 2014 році і передбачає навчальну кредитну мобільність студентів та викладачів за участю Львівського національного університету імені Івана Франка та університетів Австрії, Болгарії, Хорватії, Чеської Республіки, Естонії, Франції, Німеччини, Італії, Греції, Литви, Латвії, Нідерландів, Польщі, Португалії, Словенії, Іспанії, Туреччини в межах підписаних угод.
Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	Навчання іноземних громадян можливе за умови знання української мови

2. Перелік компонентів освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність

2.1. Перелік компонентів ОП

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти, практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
1	2	3	4
Обов'язкові компоненти ОП			
1. Нормативні навчальні дисципліни			
1.1. Цикл загальної (гуманітарної та соціально-економічної) підготовки			
ОК 1	Історія України	3	екзамен
ОК 2	Історія української культури	3	екзамен
ОК 3	Іноземна мова	12	екзамен
ОК 4	Філософія	3	екзамен
ОК 5	Фізвиховання	6	залік
ОК 6	Українська мова (за професійним спрямуванням)	3	залік
1.2. Цикл професійної та практичної підготовки			

ОК 7	Вступ до мовознавства	5	екзамен
ОК 8	Вступ до літературознавства	5	екзамен
ОК 9	Сучасна українська літературна мова	20,5	екзамен
ОК 10	Історія української літератури	15	екзамен
ОК 11	Методика викладання української мови	3	залік
ОК 12	Методика викладання української літератури	3	залік
ОК 13	Психологія	3	залік
ОК 14	Педагогіка	3	екзамен
ОК 15	Українська усна народна словесність	3	залік
ОК 16	Безпека життєдіяльності та охорона праці	3	залік
ОК 17	Навчальна практика: лексикографічна	4,5	диф. залік
ОК 18	Навчальна практика: музейно-архівна	4,5	диф. залік
ОК 19	Навчальна практика: перекладацька	4,5	диф. залік
ОК 20	Педагогічна практика	9	диф. залік
ОК 21	Атестаційні іспити	4	ЕК
Спеціалізація "035.067 «Східні мови та літератури (переклад включно), перша – перська»			
ОК 22	Методика викладання перської мови	3	екзамен
ОК 23	Перська мова	35	екзамен, курсова робота
ОК 24	Історія перської літератури	10	екзамен, курсова робота
ОК 25	Теорія і практика перекладу	3	екзамен
ОК 26	Вступ в іранську філологію	3	екзамен
ОК 27	Практикум перекладу перської мови	3	екзамен
ОК 28	Історія перської мови	3	залік
2. Вибіркові навчальні дисципліни			
2.1. Дисципліни вільного вибору студента			
2.1.1. Цикл загальної (гуманітарної та соціально-економічної) підготовки			
ВБ 1	Дисципліни вільного вибору	12	залік
2.1.2. Цикл професійної та практичної підготовки			
ВБ 2	1. Основи ієрогліфики 2. Письмо Близького Сходу	3	залік
ВБ 3	1. Основи наукових мовознавчих досліджень 2. Основи наукових літературознавчих досліджень	6	залік
ВБ 4	Друга східна мова	13	залік
ВБ 5	1. Культура країн Близького Сходу 2. Культура країн Далекого Сходу 3. Релігії та вчення Сходу	3	залік
ВБ 6	1. Східні літератури в контексті світової 2. Особливості східної мовленнєвої етно-лінгвокультури 3. Історія країн Сходу	3	залік
ВБ 7	1. Методи і практика сучасного мовознавчого дослідження 2. Методи і практика сучасного літературознавчого дослідження	5,5	залік, курсова робота
ВБ 8	1. Літературознавчий аналіз східних текстів 2. Лінгвістичний аналіз східних текстів	5,5	залік
ВБ 9	1. Актуальні проблеми дослідження і перекладу художніх текстів Близького Сходу 2. Актуальні проблеми дослідження і перекладу художніх текстів Далекого Сходу	3	залік
ВБ 10	1. Науково-технічний переклад 2. Суспільно-політичний переклад 3. Основи усного перекладу 4. Переклад текстів ділової документації	3	залік

ВБ 11	1. Культура української мови 2. Українська пунктуація	3	залік
	ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ	240	

2.2. Структурно-логічна схема ОП

Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти, практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
<i>1-й семестр</i>		
Іноземна мова	3	залік
Фізичне виховання	3	
Вступ до літературознавства	5	екзамен
Безпека життєдіяльності та охорона праці	3	залік
Сучасна українська літературна мова	3	залік
Українська усна народна словесність	3	залік
Перська мова	7	екзамен
Вступ в іранську філологію	3	екзамен
<i>2-й семестр</i>		
Історія України	3	екзамен
Іноземна мова	3	залік
Фізичне виховання	3	залік
Вступ до мовознавства	5	екзамен
Сучасна українська літературна мова	1,5	екзамен
Історія української літератури	1,5	залік
Основи ієрогліфіки	3	залік
Перська мова	5,5	залік
Навчальна практика: лексикографічна	4,5	диф. залік
<i>3-й семестр</i>		
Іноземна мова	3	
Сучасна українська літературна мова	4	екзамен
Історія української літератури	4	екзамен
Перська мова	5	екзамен
Історія перської літератури	2	залік
Дисципліни вільного вибору	3	залік
Основи наукових мовознавчих досліджень	3	
Культура країн Близького Сходу Культура країн Далекого Сходу Релігії та вчення Сходу	3	залік
Східні літератури в контексті світової Особливості східної мовленнєвої етнолінгвокультури Історія країн Сходу	3	залік
<i>4-й семестр</i>		
Історія укр. культ.	3	екзамен
Іноземна мова	3	екзамен
Сучасна українська літературна мова	4	залік
Історія української літератури	3	залік
Перська мова	4,5	екзамен, курсова робота
Історія перської літератури	2	екзамен
Дисципліни вільного вибору	3	залік
Основи наукових мовозн. досліджень	3	залік
Навчальна практика: музейно-архівна	4,5	диф. залік
<i>5-й семестр</i>		
Філософія	3	екзамен
Сучасна українська літературна мова	3	екзамен
Історія української літератури	3,5	екзамен
Перська мова	3,5	екзамен

Історія перської літератури	2	залік
Теорія і практика перекладу	1,5	
Психологія	3	залік
Друга східна мова	4,5	
Актуальні проблеми дослідження і перекладу художніх текстів Близького Сходу	3	залік
Актуальні проблеми дослідження і перекладу художніх текстів Далекого Сходу		
6-й семестр		
Сучасна українська літературна мова	4	екзамен
Історія української літератури	3	екзамен
Перська мова	4	залік
Історія перської літератури	2	екзамен, курсова робота
Теорія і практика перекладу	1,5	екзамен
Педагогіка	3	екзамен
Друга східна мова	5	залік
Навчальна практика: перекладацька	3	диф. залік
7-й семестр		
Сучасна українська літературна мова	1	екзамен
Методика викладання української мови	3	залік
Методика викладання української літератури	3	залік
Методика викладання перської мови	3	екзамен
Перська мова	2,5	залік
Історія перської літератури	1	
Методи і практика сучасного мовознавчого дослідження	3	залік
Методи і практика сучасного літературознавчого дослідження		
Друга східна мова	1,5	
Літературознавчий аналіз східних текстів	3	
Лінгвістичний аналіз східних текстів		
Навчальна практика: педагогічна	9	диф. залік
8-й семестр		
Українська мова (за професійним спрямуванням)	3	залік
Перська мова	3	екзамен
Історія перської мови	3	залік
Історія перської літератури	1	екзамен
Методи і практика сучасного мовознавчого дослідження	2,5	курсова робота
Методи і практика сучасного літературознавчого дослідження		
Практикум перекладу перської мови	3	залік
Друга східна мова	2	залік
Літературознавчий аналіз східних текстів	2,5	залік
Лінгвістичний аналіз східних текстів		
Науково-технічний переклад	3	залік
Суспільно-політичний переклад		
Основи усного перекладу		
Переклад текстів ділової документації		
Культура української мови	3	залік
Українська пунктуація		
Атестаційні іспити	4	атест. іспит

3. Форма атестації здобувачів вищої освіти

Атестація здобувачів кваліфікації бакалавра філології, фахівця з перської мови та літератури, фахівця з української мови та літератури) спеціальності 035 «Філологія», спеціалізації 035.067 «Східні мови та літератури (переклад включно), перша – перська» проводиться у формі атестаційних іспитів.

Атестація здійснюється відкрито та публічно.

4. Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми

	ЗК 1	ЗК 2	ЗК 3	ЗК 4	ЗК 5	ЗК 6	ЗК 7	ЗК 8	ЗК 9	ЗК 10	ЗК 11	ЗК 12	ЗК 13
OK 1	•	•		•	•	•				•		•	
OK 2		•	•		•	•				•		•	
OK 3					•	•	•	•	•		•	•	
OK 4	•	•		•	•	•	•			•		•	
OK 5		•					•	•			•		
OK 6			•		•	•	•				•	•	
OK 7		•	•	•	•	•				•		•	•
OK 8		•	•	•	•	•				•		•	•
OK 9		•	•	•	•	•	•				•	•	•
OK 10		•	•	•	•	•	•				•	•	•
OK 11			•	•	•	•	•				•	•	
OK 12			•	•	•	•	•				•	•	
OK 13		•		•	•	•	•	•		•	•	•	
OK 14	•	•		•	•	•	•	•		•	•	•	
OK 15		•	•	•	•	•	•				•	•	
OK 16		•			•	•		•			•		
OK 17				•	•	•	•	•	•		•	•	
OK 18				•	•	•	•	•	•		•	•	
OK 19				•	•	•	•	•	•		•	•	
OK 20	•		•		•	•	•	•			•		
OK 21			•			•			•	•		•	
OK 22				•	•	•	•		•		•	•	
OK 23		•		•	•	•			•		•	•	•
OK 24		•		•	•	•			•	•	•	•	•
OK 25		•		•	•	•	•		•		•	•	
OK 26		•		•	•	•	•		•		•	•	
OK 27				•	•	•	•		•		•	•	
OK 28		•		•	•	•	•		•	•	•	•	

	ФК 1	ФК 2	ФК 3	ФК 4	ФК 5	ФК 6	ФК 7	ФК 8	ФК 9	ФК 10	ФК 11	ФК 12	ФК 13	ФК 14	ФК 15
OK 1															
OK 2															
OK 3		•						•							
OK 4															
OK 5															
OK 6		•				•		•			•	•			
OK 7	•	•	•			•		•				•			
OK 8	•				•	•		•							
OK 9	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•			
OK 10	•				•	•	•	•	•	•					
OK 11		•				•		•			•	•	•		
OK 12					•	•		•			•	•	•		
OK 13											•		•		
OK 14								•		•	•		•		
OK 15					•		•	•	•	•					
OK 16															
OK 17		•	•				•	•	•	•				•	
OK 18							•	•	•	•				•	•
OK 19							•	•	•	•				•	•
OK 20		•				•		•			•				
OK 21		•	•	•	•	•	•	•						•	
OK 22		•				•		•			•		•		
OK 23	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•		•	•
OK 24	•				•	•	•	•	•	•				•	•
OK 25						•	•	•	•	•				•	•
OK 26	•						•	•						•	
OK 27						•	•	•	•	•				•	•
OK 28	•		•				•	•							

5. Матриця забезпечення програмних результатів навчання (ПРН) відповідними компонентами освітньої програми

	ПРН 1	ПРН 2	ПРН 3	ПРН 4	ПРН 5	ПРН 6	ПРН 7	ПРН 8	ПРН 9	ПРН 10	ПРН 11	ПРН 12	ПРН 13	ПРН 14	ПРН 15	ПРН 16	ПРН 17	ПРН 18	ПРН 19	ПРН 20	ПРН 21	
OK 1		•	•	•	•													•				
OK 2		•	•	•	•														•			
OK 3		•	•		•	•		•			•								•			
OK 4		•	•	•															•	•		•
OK 5		•	•		•														•			
OK 6	•	•	•			•		•		•	•	•		•	•				•			
OK 7	•	•	•				•	•				•		•	•	•				•		
OK 8	•	•	•		•	•	•		•				•	•	•	•				•		
OK 9	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•		
OK 10	•	•	•				•			•	•		•	•	•	•	•	•	•	•		
OK 11	•	•	•			•				•	•			•		•					•	
OK 12	•	•	•							•				•		•					•	•
OK 13	•	•	•	•	•														•		•	
OK 14	•	•	•	•	•									•	•				•		•	
OK 15	•	•	•			•										•	•					
OK 16				•		•													•			
OK 17		•	•			•	•			•				•				•	•			
OK 18		•	•			•				•	•			•					•			
OK 19		•	•			•				•	•			•	•			•	•			
OK 20	•	•	•	•	•	•				•				•	•	•			•		•	
OK 21	•		•			•	•	•	•	•									•			
OK 22		•				•				•			•		•						•	•
OK 23		•	•			•	•	•	•	•	•	•			•	•	•	•	•	•		
OK 24		•	•			•	•		•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•		
OK 25		•	•			•			•	•	•			•		•	•	•	•	•		
OK 26		•	•			•	•							•		•	•	•	•	•		
OK 27		•	•			•				•	•			•		•	•	•	•	•		
OK 28		•	•			•	•		•	•	•					•	•	•	•	•		